



التقارير لمصلحة الزبائن / جت

FS-JETT
21-4-2002

تقرير مدقق الحسابات

رقم: ١١٦١/٥٦٩٧

السادة / الهيئة العامة لشركة النقلات السياحية الأردنية المساهمة العامة (جت) المحترمين
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرفقة لشركة النقلات السياحية الأردنية المساهمة العامة (جت) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١، وكل من بيان الدخل وبيان التدفقات النقدية وبيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، إن إعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية إدارة الشركة، إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية، ويشمل التدقيق فحصاً، على أساس اختباري، للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها إدارة الشركة، وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية. وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبدية.

في رأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بصورة عادلة - من كافة النواحي الجوهرية - المركز المالي لشركة النقلات السياحية الأردنية المساهمة العامة (جت) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١، ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حقوق مساهميها للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

عن HLB مكتب مجدي السمان

رامي مجدي السمان

مدقق مجاز فئة (أ) رقم (٥٩٤)

شركة النقلات السياحية الاردنية (جت) المساهمة العامة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان (1)

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

إيضاح	٢٠٠١	٢٠٠٠	إيضاح	٢٠٠١	٢٠٠٠
رقم	دينار أردني	دينار أردني	رقم	دينار أردني	دينار أردني
المطلوبات وحقوق المساهمين					
المطلوبات المتداولة					
٨	الدائون	٧٩٥,٢١٧	٣	٩٥٩,٣٦٠	٢,٠٨٥,٢٩٦
٨	القروض قصيرة الأجل	٣٥٠,٠٠٠	٤	٩٦٢,٢٦٢	١,٠٩١,٨٢٩
	الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين	٥٤٠,٠٠٠	ج ٢	١,٢٩٦,٠٠٠	١,٥٥١,١٩٣
	المخصصات والأرصدة الدائنة الأخرى	٤٥١,٥٢٣	٥	٦٧٤,٨٧٨	١٢٩,٧٩٩
	مجموع المطلوبات المتداولة	٢,١٣٦,٧٤٠		٣,٨٩٢,٥٠٠	٤,٨٥٨,١١٧
٨	القروض طويلة الأجل	١٧٥,٠٠٠		٥٢٥,٠٠٠	
٩	حقوق الأقلية	٥٣,٣٥٦		٤٣,٦٨٠	
حقوق المساهمين					
	رأس المال	١٠,٨٠٠,٠٠٠	٦ و ٧	١٠,٨٠٠,٠٠٠	٤,٥٩٨,٣٩٨
	الاحتياطي الإجباري	٨٥٧,٧١٣		٧٧٨,١٠٤	٢١,٩٦٦,٨١٧
	الاحتياطي الاختياري	١,٧٥٥,٠٠٠		١,٤٨٥,٠٠٠	(١٣,٥٢٥,٤٠٩)
	إحتياطي الطوارئ	٠,٠٠٠		٢٧٠,٠٠٠	٨,٤٣٦,٤٠٨
	الأرباح المدورة في نهاية السنة / بيان [ب]	١٠٧,٦٢٢		٩٨,٦٣٩	
	مجموع حقوق المساهمين	١٣,٥٢٠,٣٣٥		١٣,٤٣١,٧٤٣	
	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١٥,٨٨٥,٤٣١		١٧,٨٩٢,٩٢٣	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة النقلات السياحية الاردنية (جت) المساهمة العامة

عمّان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان (ب)

بيان الدخل للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

إيضاح رقم	٢٠٠١ دينار أردني	٢٠٠٠ دينار أردني
	٥,٤١٦,٥١٣	٧,٨٨٩,٧٤٤
٢ هـ و ١٠	(٣,٩٠٠,٨١٥)	(٤,٧٦٠,٦٤٤)
١١	(٨٠٨,٩٨٦)	(١,٠٠١,١١٤)
١٢	٨٩,٣٧٧	١٠٢,٨٨٨
	٧٩٦,٠٨٩	٢,٢٣٠,٨٧٤
	(٩٦,٨٩٩)	(٢٨٧,٦٧٥)
	٦٩٩,١٩٠	١,٩٤٣,١٩٩
	(٩,٦٧٦)	(٧,٦٩٧)
	(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)
	(٧,٩٦١)	(٢٢,٣٠٨)
	(٧,٩٦١)	(٢٢,٣٠٨)
	٦٢٨,٥٩٢	١,٨٤٥,٨٨٦
	٩٨,٦٣٩	٤١,٨٤٠
	٧٢٧,٢٣١	١,٨٨٧,٧٢٦
	٧٩,٦٠٩	٢٢٣,٠٨٧
	٠,٠٠٠	٢٧٠,٠٠٠
	٥٤٠,٠٠٠	١,٢٩٦,٠٠٠
	١٠٧,٦٢٢	٩٨,٦٣٩
	٧٢٧,٢٣١	١,٨٨٧,٧٢٦
	٠,٠٥٨	٠,١٧١
	١٠,٨٠٠,٠٠٠ سهم	١٠,٨٠٠,٠٠٠ سهم
	(٢٦٨,٤٢٢)	١,١٧٣,٤٩٥
	٩٦٧,٦١٢	٧٦٩,٧٠٤

إن الإيضاحات المرفقة تُشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

شركة النقلات السياحية الاردنية (جت) المساهمة العامة
عمّان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان (ج)

بيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

	٢٠٠١	٢٠٠٠
	دينار أردني	دينار أردني
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي ربح السنة	٦٢٨,٥٩٢	١,٨٤٥,٨٨٦
يُضاف: حصة حقوق الأقلية	٩,٦٧٦	٧,٦٩٧
ربح السنة بعد الضريبة	٦٣٨,٢٦٨	١,٨٥٣,٥٨٣
يُضاف بنود غير نقدية		
الإستهلاكات والإطفاءات	١,٧٠٩,٩٠٢	٢,٢٣٥,٣٢٤
مخصص الديون المشكوك فيها	٠,٠٠٠	٤,٩٥٥
الربح قبل تنزيل الاستهلاكات والإطفاءات والمخصصات	٢,٣٤٨,١٧٠	٤,٠٩٣,٨٦٢
الأرباح الرأسمالية	٠,٠٠٠	(١,٢٤٩)
الأرباح المدورة	٠,٠٠٠	١,٧٥٠
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة		
المدينون	٢٢٩,١٠١	(٥٧,٥٩٦)
مستودعات قطع الغيار	(٤٩,٩٤٢)	٣١,٤٧٨
الأرصدة المدينة الأخرى	(٤٩,٤٤٧)	١٢٩,٠٨٠
(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة		
الدائنون	(١٦٤,١٤٣)	(٣٥٤,٢٠٥)
المخصصات والأرصدة الدائنة الأخرى	(٢٢٣,٣٥٥)	١٠٤,٢٨٥
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	٢,٠٩٠,٣٨٤	٣,٩٤٧,٤٠٥
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
الاستثمارات في الأسهم	٠,٠٠٠	(٦,٠٤٤)
الإضافات على الموجودات الثابتة	(٤٦,٠٥٢)	(٢,٢٤٢,٢١٩)
بيع موجودات ثابتة	٠,٠٠٠	١,٢٥٠
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٤٦,٠٥٢)	(٢,٢٤٧,٠١٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
توزيع أرباح	(١,٢٩٦,٠٠٠)	(١,٠٨٠,٠٠٠)
سداد قروض بنكية	(٩٦٢,٢٦٢)	(١,١٦٧,١٦٢)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٢,٢٥٨,٢٦٢)	(٢,٢٤٧,١٦٢)
صافي الزيادة/ (النقصان) في النقد خلال السنة	(٢١٣,٩٣٠)	(٥٤٦,٧٧٠)
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة بدون جت القدس	٢,٠٨٥,٢٩٦	٢,٦٣٢,٠٦٦
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة-بيان [أ]	١,٨٧١,٣٦٦	٢,٠٨٥,٢٩٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان (د)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

الإجمالي	الأرباح	إحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	رأس	البيان
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٢,٨٨٨,٠١٠.٧	٤٠,٠٠٩.٠	٠,٠٠٠	١,٤٤٨٥,٠٠٠	٥٥٥,٠١٧	١٠,٤٨٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٩
١,٨٤٥,٨٨٦	١,٨٤٥,٨٨٦	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	صافي ربح السنة
٠,٠٠٠	(٢٢٣,٠٨٧)	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٢٢٣,٠٨٧	٠,٠٠٠	الاحتياطي الإجمالي
٠,٠٠٠	(٢٧٠,٠٠٠)	٢٧٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠	٠,٠٠٠	احتياطي الطوارئ
١,٧٥٠	١,٧٥٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	تعديلات سنوات سابقة
(١,٢٩٦,٠٠٠)	(١,٢٩٦,٠٠٠)	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	أرباح مقترح توزيعها
١٣,٤٣١,٧٤٣	٩٨,٦٣٩	٢٧٠,٠٠٠	١,٤٤٨٥,٠٠٠	٧٧٨,١٠٤	١٠,٤٨٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠
٦٢٨,٥٩٢	٦٢٨,٥٩٢	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	صافي ربح السنة
٠,٠٠٠	(٧٩,٦٠٩)	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٧٩,٦٠٩	٠,٠٠٠	الاحتياطي الإجمالي
٢٧٠,٠٠٠	٢٧٠,٠٠٠	(٢٧٠,٠٠٠)	٢٧٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	احتياطي الطوارئ
(٥٤٠,٠٠٠)	(٥٤٠,٠٠٠)	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	٠,٠٠٠	أرباح مقترح توزيعها
١٣,٧٩٠,٣٢٥	٣٧٧,٦٢٢	٠,٠٠٠	١,٧٥٥,٠٠٠	٨٥٧,٧١٣	١٠,٤٨٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.